



КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/3/12
29 July 1997

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Третье совещание

Монреаль, 1-5 сентября 1997 года

Пункт 11 предварительной повестки дня*

СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ЧЕТВЕРТОГО СОВЕЩАНИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОРГАНА ПО НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Записка Исполнительного секретаря

1. Правило 3 правил процедуры совещаний Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, содержащихся в приложении III к документу UNEP/CBD/COP/1/17, гласит что совещания Конференции Сторон проводятся в местонахождении секретариата, если Конференция Сторон не примет иного решения или если секретариат в консультации со Сторонами не примет соответствующих мер. В пункте 2 правила 4 предусмотрено, что на каждом очередном совещании Конференция Сторон принимает решение о сроках и продолжительности следующего очередного совещания. В соответствии с пунктом 5 правила 26 правила процедуры совещаний Конференции Сторон применяются *mutatis mutandis* к работе созданных в рамках Конвенции вспомогательных органов, если Конференция Сторон не принимает иного решения.

2. Поскольку *modus operandi* ВОНТТК рассматривается по пункту 9 предварительной повестки дня настоящего совещания и явится предметом

* UNEP/CBD/SBSTTA/3/1.

дальнейшего обзора на четвертом совещании Конференции Сторон, ВОНТТК, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о периодичности своих совещаний и, соответственно, рекомендовать сроки проведения своего четвертого совещания.

3. В целях оказания содействия ВОНТТК в рассмотрении этого вопроса секретариат подготовил документ UNEP/CBD/SBSTTA/3/Inf.19, в котором предлагаются возможные сроки и места проведения соответствующих совещаний.
